

# Infos paroissiales

upcaj.ch

FÉVRIER

N° 17 2018



## INTENTION DE PRIÈRE DU PAPE FRANÇOIS

*Prions pour que ceux qui ont un pouvoir matériel, politique ou spirituel ne glissent pas vers la corruption.*



## Merci cher abbé Jacques !

Voici un peu plus de 6 ans — c'était à la rentrée de septembre 2011 — tu rejoignais l'équipe pastorale au service de nos paroisses, tout en gardant une part de ministère auprès de la pastorale de la santé.

Je rends grâce au Seigneur pour le grand frère dans le sacerdoce que tu as été, pour ta grande écoute et tes bons conseils. Ta pondération — sûrement le moine que tu es resté à l'intérieur — et ton caractère bon vivant — tes origines marseillaises ? — font de toi, cher abbé Jacques, une personne attachante que tous et chacun auront apprécié de mille manières durant toutes ces années.

Dans quelques jours — le 8 février — tu fêteras ton 65e anniversaire. En communion avec notre évêque, tu as choisis de diminuer ton activité pastorale qui, dès le mois de mars, se poursuivra essentiellement dans le cadre de tes fonctions à l'hôpital de Loëx, tout en gardant ton rythme de garde auprès de l'aumônerie oecuménique des HUG.

A la joie de te fêter ces prochains jours, sois béni !

*abbé Alexis*

## MESSES D'ACTION DE GRÂCE POUR LE MINISTÈRE DE L'ABBÉ JACQUES CONTRAIRE

*Nous vous invitons à participer aux messes d'action de grâce qui seront célébrées à l'occasion de la fin de mandat de l'abbé Jacques :*

- > **DIMANCHE 25 FÉVRIER à 11h**  
à Ste-Croix (messe grégorienne)
- > **SAMEDI 3 MARS à 17h**  
à Ste-Clotilde
- > **DIMANCHE 4 MARS à 9h30**  
à Ste-Claire

*Un verre de l'amitié sera offert à l'issue de chacune de ces messes paroissiales.*

# RETRAITE PAROISSIALE : LE **NOTRE-PÈRE** AU FIL DU CARÊME

Chers paroissiens,

50 ans après le Concile Vatican II, une nouvelle traduction officielle de la Bible — fruit d'un travail de plus de 17 ans — est en usage dans nos Liturgies depuis l'Avent 2015.

Aujourd'hui, les évêques des pays francophones ont entrepris de rendre effective une nouvelle traduction du *Notre Père*. En Suisse, ce changement interviendra le jour de Pâques.

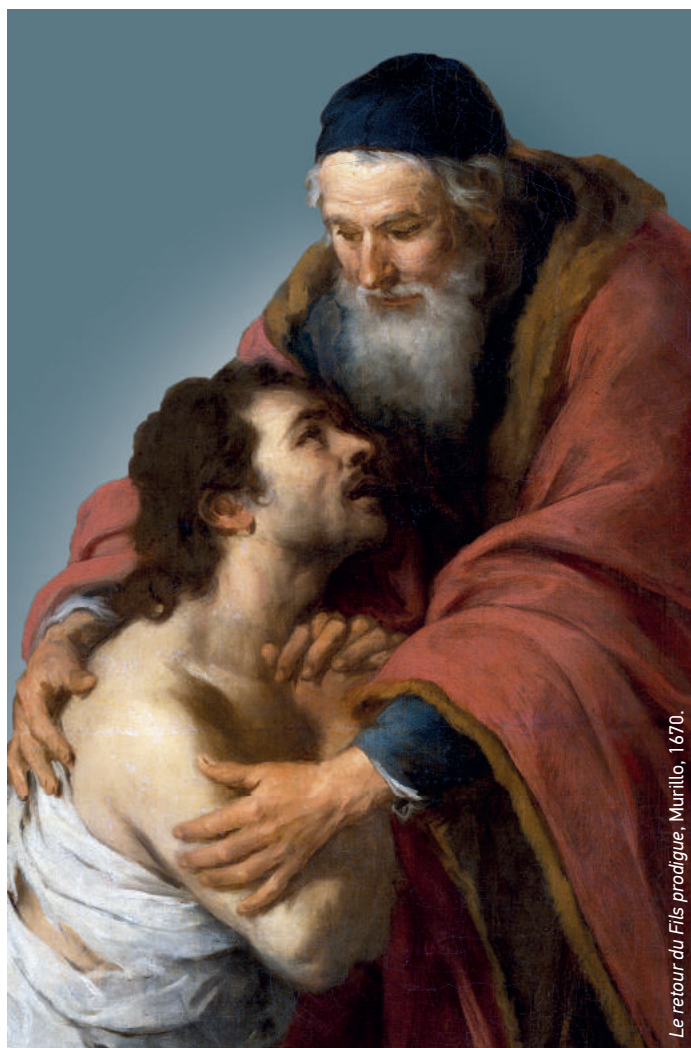
Afin de nous ré-appropriier cette prière du Seigneur, l'équipe pastorale vous propose de mettre à profit le temps béni du Carême sous la forme d'une « retraite paroissiale » qui pourra se vivre de manière personnelle et communautaire.

La démarche se présente de la manière suivante :

1. **Les homélies** du mercredi des Cendres, des dimanches de Carême jusqu'au Rameaux, présenteront chacune des 7 demandes du *Notre Père* en lien avec l'Évangile du jour;

2. **Un carnet\*** « *Notre Père* » permettra à chacun, personnellement et/ou en couple et famille, de s'approprier cette prière dans une démarche de conversion missionnaire.

\*disponible dès le 14 février à l'entrée de nos églises.



Le retour du Fils prodigue, Murillo, 1670.

## **Notre Père qui es aux cieux**

- \* **MERCREDI DES CENDRES** . . . . . **Que ton nom soit sanctifié**  
ME 14 FÉVRIER 2018
- \* **1° DIMANCHE DE CARÊME** . . . . . **Que ton règne vienne**  
17-18 FÉVRIER 2018
- \* **2° DIMANCHE DE CARÊME** . . . . . **Que ta volonté soit faite**  
**sur la terre comme au ciel**  
24-25 FÉVRIER 2018
- \* **3° DIMANCHE DE CARÊME** . . . . . **Donne-nous aujourd'hui**  
**notre pain de ce jour**  
**Pardonne-nous nos offenses**  
**comme nous pardonnons aussi**  
**à ceux qui nous ont offensés**  
3-4 MARS 2018
- \* **4° DIMANCHE DE CARÊME** . . . . . **Et ne nous laisse pas**  
**entrer en tentation**  
10-11 MARS 2018
- \* **5° DIMANCHE DE CARÊME** . . . . . **Et ne nous laisse pas**  
**entrer en tentation**  
17-18 MARS 2018
- \* **LES RAMEAUX ET LA PASSION** . . . . . **Mais délivre-nous du Mal.**  
24-25 MARS 2018

# AGENDA DU MOIS DE FÉVRIER - CARÊME 2018

## ✓ **ENTRÉE EN CARÊME : MESSES DES CENDRES**

**MERCREDI 14 FÉVRIER 2018**

> 8h30 en l'église Sainte-Croix (Carouge) — suivie d'un temps de confession de 9h à 10h

> 9h00 à la chapelle Sainte-Clotilde (Jonction)

> **12h15 en l'église Sainte-Croix (Carouge)**

> 18h30 à la chapelle Sainte-Claire (Acacias)

## ✓ **MESSE DES FAMILLES DU 1<sup>o</sup> DIMANCHE DE CARÊME**

**DIMANCHE 18 FÉVRIER 2018** en l'église Sainte-Croix

> **11h00 : MESSE FESTIVE** d'Entrée en carême en l'église paroissiale (place du Marché)

> **12h15 : Buffet Canadien** suivi des **Ateliers-caté pour tous** au Centre paroissial (32 A, rue Jacques-Dalphin)

## ✓ **CHANT GRÉGORIEN À SAINTE-CROIX**

**DIMANCHE 25 FÉVRIER 2018**

> **11h : MESSE** animée par le **Choeur grégorien** du Conservatoire populaire, sous la direction de Serge Ilg.

> **17h : CONCERT** de l'**Ensemble vocal « Ad Limina »** : *Chant grégorien, polyphonie de la Renaissance.*

*Chandeleur pour 6 voix de femmes et percussions. Poème de Marire-Noël. Musique de Nicolas Hafner.*

## ✓ **SOUPES ET REPAS DE CARÊME : 12H-13H**

> au profit de l'Action de Carême / Pain pour le Prochain

**JEUDI 1<sup>o</sup> MARS 2018**

**Ste-Clotilde** (Salle paroissiale : 14bis avenue Ste-Clotilde)

**VENDREDI 2 MARS 2018**

**Ste-Croix** (Centre paroissial : 18A rue du Collège)

**JEUDI 8 MARS 2018**

**Sacré-Coeur** (Foyer paroissial 1er étage)

**VENDREDI 9 MARS 2018**

**Ste-Croix** (Centre paroissial : 18A rue du Collège)

**JEUDI 15 MARS 2018**

**Sacré-Coeur** (Foyer paroissial 1er étage)

**VENDREDI 16 MARS 2018**

**Ste-Croix** (Centre paroissial : 18A rue du Collège)



## ✓ **JOURNÉE MONDIALE DE PRIÈRE DES FEMMES 2018**

**VENDREDI 2 MARS 2018** à la Paroisse protestante de Carouge (3, bd Promenades)

> 19h : Célébration suivie dès 20h d'un buffet de mets du Suriname

## ✓ **TRADITIONNEL LOTO FAMILIAL À SAINTE-CLAIRE**

**DIMANCHE 4 MARS 2018** dès **13h45** à la grande salle du C.A.R.E. (sous l'église : 15, rue du Grand-Bureau)

## ✓ **RENCONTRE ŒCUMÉNIQUE DE CARÊME** | [contactGPS.ch/careme2018](http://contactGPS.ch/careme2018)

**MERCREDI 7 MARS 2018** à **20h** à la salle paroissiale Notre-Dame des Grâces, Grand-Lancy (Tram 15)

> animée par Michel Kocher, théologien et directeur de Médias-Pro et RTSreligion (voir affiches).

## ✓ **PÈLERINAGE INTERDIOCÉSAIN DE LA SUISSE ROMANDE** | [pelerinagelourdes.ch](http://pelerinagelourdes.ch)

**À LOURDES : DU 20 AU 26 MAI 2018** > **INSCRIPTIONS OUVERTES JUSQU'AU 19 MARS 2018**

## ✓ **CAMPS VOC' 2018** | [vocations.ch](http://vocations.ch)

**Inscrivez vos enfants à l'un des camps Voc' 2018 !**

> 11 camps pour louer, célébrer, partager et jouer avec des jeunes de leurs âges, s'exprimer selon leurs talents et s'interroger sur les grandes orientations de leurs vies !





# PRATIQUE

## ÉQUIPE PASTORALE

Abbé **Alexis Morard**, curé modérateur

Abbé **Gilbert Perritaz**, prêtre auxiliaire

Abbé **Jacques Contraire**, prêtre auxiliaire

M. **Fabrice Kaspar**, assistant pastoral

## SECRÉTARIAT

**22, rue du Collège - Carouge**

Ouvert : LU - MA - JE - VE | 8h30 - 14h30

Mme **Caroline Fabre**, assistante administrative

**Tél. 022 342 27 68 | [info@upcaj.ch](mailto:info@upcaj.ch)**



Case postale 1632 | 1227 Carouge

Compte postal : 12 - 624163 - 3

IBAN : CH 02 0900 0000 1262 4163 3

Pour toute demande concernant un **BAPTÊME**, l'inscription au **CATÉCHISME**, la célébration d'un **MARIAGE**, rendez-vous sur notre site internet :

**> [upcaj.ch](http://upcaj.ch) <**

Vous y trouvez des informations utiles ainsi que des formulaires pour nous contacter

## LIEUX DE CULTE / PAROISSES

### 1227 CAROUGE / SAINTE-CROIX

Église Sainte-Croix : place du Marché

Centre Sainte-Croix : 32 A, rue J.-Dalphin / 18 A, rue du Collège

Cure Sainte-Croix : 22, rue du Collège

Prêtre résident : abbé Alexis Morard, curé modérateur

Conseil de paroisse : M. Jean-Paul Santoni, président

Secrétariat : Mme Caroline Fabre - 022 342 26 84

Sacristie / conciergerie : Mme Marte Nrejaj - 079 466 07 23

### 1227 LES ACACIAS / SAINTE-CLAIRE

Église, chapelle et cure : 15, rue du Grand-Bureau

Prêtre résident : abbé Gilbert Perritaz, auxiliaire

Conseil de paroisse : M. Nello Cicetti, président

Sacristie / conciergerie : M. Rinaldo Ziörjen - 022 301 52 40

### 1205 GENÈVE / SAINTE-CLOTILDE

Église et salles paroissiales : 14 bis, avenue Ste-Clotilde

Prêtre résident : abbé Jacques Contraire, auxiliaire

Conseil de paroisse : Mme Sandra Golay, présidente

Secrétariat : M. Jean-Noël Golay - 022 328 27 28

> *Comunidade católica de língua portuguesa* : [www.cclp.ch](http://www.cclp.ch)

### 1204 GENÈVE / SACRÉ-COEUR









Eglise et salles paroissiales : 18, rue Général-Dufour

Conseil de paroisse : M. Philippe Fleury, président

> *Parroquia Católica de Lengua Española* : [www.pcle.ch](http://www.pcle.ch)

## HORAIRES DES MESSES DANS NOS PAROISSES

 Adoration  Animation enfants  Café

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
<b>STE-CROIX</b> Place du Marché Carouge	12h15	18h30	8h30 messe du marché + 	18h30	8h30 + 	11h30  10h messe du marché 18h15 messe dominicale	11h messe dominicale 
<b>STE-CLAIRE</b> Gd-Bureau 15 Acacias		9h  8h30 chapelle + 	(18h30)				9h30 messe dominicale + 
<b>STE-CLOTILDE</b> Av. Ste-Clotilde 14 Jonction				9h +  1 <sup>er</sup> JE du mois sauf vac. scolaires		17h messe dominicale	
<b>SACRÉ-COEUR</b> Pl. du Cirque Plainpalais					12h15 19h 1 <sup>er</sup> VE du mois		19h30 messe dominicale avec les jeunes